



Ausbau Eisenbahnachse München-Verona BRENNER BASISTUNNEL

Potenziamento asse ferroviario Monaco-Verona GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

Integriertes Managementsystem Sistema di gestione integrato

Aspekt

**Qualität, Umwelt-,
Korruptions-, Arbeits- und
Gesundheitsschutz**

Dokumentenart

Politik

Dokumenteninhalt

Unternehmenspolitik

Argomento

**qualità, ambiente,
anticorruzione, salute e
sicurezza sul lavoro**

Tipo Documento

Politica

Contenuto Documento

Politica aziendale

Freigegeben

Autorizzato

Martin Gradnitzer

Datum

Gilberto Cardola

data



Mit Beteiligung der Europäischen Union aus dem Haushalt der Transeuropäischen Verkehrsnetze finanziertes Vorhaben

Opera finanziata con la partecipazione dell'Unione Europea attraverso il bilancio delle reti di trasporto transeuropee

IMS-PO001-03





Betrifft Compliance-Aspekte / Interesse aspetti di Compliance	<input type="checkbox"/> Ja / Si	<input checked="" type="checkbox"/> Nein / No
		Abteilungsleiter / Responsabile reparto Compliance

Version Versione	Änderungen / Cambiamenti	Verantwortlicher für Änderung Responsabile modifica	Datum Data
01	Erstversion Prima Versione	Ugo Bacchiega	24.05.2013
02	Überarbeitung wegen ISO 45001:2018 / Adeguamento ISO 45001:2018	Anna Siracusa	18.11.2019
03	Zusammenlegung verschiedene ISO-Politiken / Unite le diverse politiche ISO		
	Bearbeitet / elaborato	Rainer Stiasny	19.01.2024
	Geprüft / verificato (IMS)	Stephan Rieder	22.01.2024



1	POLITIK QUALITÄT –UMWELT – ARBEITS- UND GESUNDHEITSSCHUTZ	
1	POLITICA QUALITÀ - AMBIENTE - SALUTE E SICUREZZA SUL LAVORO	4
2	POLITIK FÜR DIE KORRUPTIONSPRÄVENTION	
2	POLITICA PER LA PREVENZIONE DELLA CORRUZIONE	4
3	VERTEILER	
3	DESTINATARI	7

1 POLITIK QUALITÄT –UMWELT – ARBEITS- UND GESUNDHEITSSCHUTZ

Die Projektgesellschaft BBT SE (AT/IT) bekennt sich als Organisationseinheit für die Umsetzung eines der größten Verkehrsinfrastrukturprojekte in Europa in gleichem Maße zu einem hohen Anspruch bei Kosten- und Termintreue und verpflichtet sich daher zur Erfüllung der qualitativen Anforderungen der Abläufe und des Bauwerks, zum Umweltschutz und zur Vermeidung von Umweltbelastungen sowie zur Vermeidung von Verletzungen und Erkrankungen aller Beteiligten.

Informationsaustausch, Öffentlichkeitsarbeit, Aus- und Weiterbildung, sowie die Übertragung von Verantwortung für alle Beteiligten soll dieses Engagement fördern und zur Motivation der Mitarbeiter beitragen. Führungspersonen kommt hierbei eine besondere Vorbildfunktion zu.

Die Einhaltung gesetzlicher Vorschriften und behördlicher Auflagen ist für uns als Projektgesellschaft selbstverständlich. Wir setzen uns eigene Ziele und stellen Maßnahmen auf, um die Qualität unserer Abläufe, den Umweltschutz einschließlich der Vermeidung von Umweltbelastungen, den Arbeits- und Gesundheitsschutz unserer Koordinationstätigkeit im Rahmen der Planung und der baulichen Umsetzung des Infrastrukturprojektes Brenner Basistunnel kontinuierlich zu verbessern.

Unsere Verantwortung im Bereich Umweltschutz, Arbeiterschutz und Erfüllung der Qualitätsanforderungen hinsichtlich der Verfahren und des endgültigen Bauwerks wollen wir mit Unterstützung eines effizienten, integrierten und zertifizierten Management-Systems leben, dessen Wirksamkeit wir uns kontinuierlich zu verbessern verpflichten; auch durch die Konsultation und die Beteiligung der MitarbeiterInnen und ihrer Vertreter, im Bewusstsein, ihr aktiver Beitrag für die Erreichung der Ziele im Zusammenhang mit der Sicherheit maßgebend ist. Von unseren Auftragnehmern erwarten wir im Sinne eines umfassenden Arbeitnehmer- und Umweltschutzes die Einhaltung derselben Qualitätskriterien wie von uns selbst. Zu den Themen Qualität, Arbeitnehmerschutz und Umwelt kommunizieren wir regelmäßig mit den Mitarbeitern, der örtlichen Bevölkerung und den Behörden.

2 POLITIK FÜR DIE KORRUPTIONSPRÄVENTION

Die BBT SE hat, im Rahmen ihrer Tätigkeit zur Prävention von Verwaltungsdelikten und zur Korruptionsvorbeugung, ein Organisations-, Verwaltungs- und Kontrollmodell (sog. Modell 231) gem. G.v.D. Nr. 231 aus 2001 angewendet, wobei Letzteres in das integrierte Managementsystem aufgenommen

1 POLITICA QUALITÀ - AMBIENTE - SALUTE E SICUREZZA SUL LAVORO

La società di progetto BBT SE (AT/IT), come organizzazione per l'implementazione di uno dei maggiori progetti nel settore dell'infrastruttura dei trasporti in Europa, si impegna a mantenere degli standard elevati in termini di rispetto di costi e tempistiche ed a soddisfare requisiti per la qualità dei processi e dell'opera, per la protezione ambientale e la prevenzione di inquinamento, e di infortuni e malattie professionali di tutte le persone coinvolte.

Lo scambio di informazioni, le pubbliche relazioni, la formazione professionale anche permanente e la condivisione di queste responsabilità da parte di tutti devono essere di stimolo a tale impegno e contribuire alla motivazione dei collaboratori. In questo senso, le persone che rivestono un ruolo direttivo, fungono da esempio in tale contesto.

Il rispetto delle disposizioni di legge e delle prescrizioni delle autorità è un presupposto basilare per una società di progetto come la nostra. Ci poniamo degli obiettivi specifici e adottiamo misure al fine di migliorare costantemente la qualità dei nostri processi, la protezione ambientale, inclusa la prevenzione dell'inquinamento, la tutela del lavoro e della salute nell'ambito delle nostre attività di coordinamento, di progettazione e di costruzione per la realizzazione del progetto infrastrutturale della Galleria di Base del Brennero.

La nostra responsabilità in termini di salvaguardia dell'ambiente, tutela dei lavoratori e soddisfacimento dei requisiti di qualità dei processi e dell'opera realizzata va sostenuta da un sistema di gestione efficiente, integrato e certificato, la cui efficacia ci impegniamo a migliorare costantemente, anche attraverso la consultazione e la partecipazione dei lavoratori e dei loro rappresentanti, nella consapevolezza che, per il raggiungimento degli obiettivi legati alla sicurezza, sia determinante il loro contributo attivo. Per una tutela completa della sicurezza sul posto di lavoro e dell'ambiente, ci aspettiamo che i nostri affidatari soddisfino i medesimi criteri di qualità che adottiamo nel nostro lavoro. Manteniamo un dialogo costante con i collaboratori, la popolazione locale e le autorità sulle tematiche inerenti alla qualità, la tutela dei lavoratori e l'ambiente.

2 POLITICA PER LA PREVENZIONE DELLA CORRUZIONE

BBT SE, nella propria azione di prevenzione dei reati amministrativi e di prevenzione della corruzione ha adottato un Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo (cd. Modello 231) ex D.Lgs. 231 del 2001, quest'ultimo recepito all'interno

wird, dessen Zertifizierung auf die Korruptionsvorbeugung erweitert wird.

In Österreich regelt das Gesetz BGBl 151/2005 „Verbandsverantwortlichkeitsgesetz“ (im Folgenden „VbVG“) „die Verantwortlichkeit des Verbandes, wenn das Vergehen zu Gunsten Letzteren begangen oder die Kontrollpflicht verletzt wurde und das Vergehen von einer Person in leitender Stellung oder einem Angestellten verübt wurde.“

Das Integrierte Managementsystem der BBT SE fußt auf der Einhaltung der Verpflichtungen zur Transparenz sowie der Grundsätze der Nachvollziehbarkeit, Zuweisung von Aufgaben und Verantwortlichkeiten (Aufgabenteilung). Diese Verpflichtungen und Grundsätze wurden angesichts der Verbandsverantwortlichkeit der BBT SE zur Vorbeugung von Straftaten angewandt und gehen auf die Umsetzung des G.v.D Nr. 231 von 2001 und des Verbandsverantwortlichkeitsgesetzes zurück.

Wie vom Organisations-, Verwaltungs- und Kontrollmodell gemäß Gesetzesvertretendem Dekret Nr. 231/2001 vorgesehen, führt die Einführung eines effizienten Organisations- und Kontrollmodells dazu, dass die BBT SE im Fall der Begehung einer Straftat durch einen Dienstnehmer von der Haftung befreit werden muss, da kein Organisationsverschulden vorliegt.

Die in Österreich geltenden Rechtsvorschriften sehen keinen Haftungsbefreiungsgrund in Form einer Einführung und effizienten Umsetzung des Organisations-, Verwaltungs- und Kontrollmodells vor. In Anbetracht dessen, dass im Fall einer von einem Angestellten begangenen Straftat die Strafbarkeit des Verbandes nur im Fall einer Aufsichtspflichtverletzung oder eines Organisationsverschuldens seitens der Entscheidungsträger besteht, kann das Risiko der Verantwortlichkeit eines Verbandes für von Angestellten begangene Straftaten dennoch ausgeschlossen oder zumindest reduziert werden, indem wesentliche und geeignete Vorkehrungen technischer und organisatorischer Art sowie im Rahmen der Personalverwaltung angewendet werden.

Das Modell 231 steht demnach weitgehend im Einklang mit dem österreichischen Verbandsverantwortlichkeitsgesetzes. Dies begründet sich damit, dass beide Rechtsvorschriften, die italienischen sowie die österreichischen, auf denselben Rechtsgrundlagen der Europäischen Union beruhen.

Die Feststellung, das Modell 231 gelte auch in Österreich, ist sohin zwar rein formal richtig, sie relativiert sich aber am Vorrang der jeweils innerstaatlichen Norm. Es stimmt, dass die nach dem Modell 231 unter Strafe stehenden Handlungen auch dann der BBT SE zugerechnet werden können, wenn sie von Personen in Führungspositionen oder Mitarbeitern der Gesellschaft in Österreich gesetzt würden, welche unter deren

del sistema di gestione integrato, la cui certificazione è estesa alla prevenzione della corruzione.

In Austria la Legge BGBl 151/2005 “Verbandsverantwortlichkeitsgesetz”, disciplina la “responsabilità di persone giuridiche quando il reato sia stato commesso a vantaggio dell’ente stesso oppure violando doveri di controllo a carico dell’ente, ed il reato stesso sia stato commesso da un soggetto apicale oppure da un soggetto subordinato”.

Il Sistema di gestione integrato di BBT SE è ispirato al rispetto degli obblighi di trasparenza e dei principi di tracciabilità ed assegnazione di compiti e responsabilità (la segregazione delle attività) adottati ai fini della gestione della responsabilità amministrativa di BBT SE per la prevenzione della commissione di reati; Tali principi risultano dipendenti dall’attuazione del D.Lgs. 231 del 2001 e della Legge “Verbandsverantwortlichkeitsgesetz”.

Come disposto dal Modello di organizzazione, gestione e controllo ai sensi del Decreto Legislativo n. 231/2001 l’adozione di un efficace Sistema di organizzazione e controllo fa sì che, nel caso di commissione di un reato da parte di un soggetto subordinato, BBT SE vada esente da responsabilità, non sussistendo il requisito della colpa nell’organizzazione.

Per quanto concerne la normativa in vigore in Austria, essa non prevede l’esimente consistente nell’adozione ed efficace attuazione del “Modello”; tuttavia, posto che in caso di reato commesso da un soggetto subordinato si ha sanzionabilità dell’ente solo se vi è violazione del dovere di vigilanza o colpa nell’organizzazione da parte degli organi decisionali, il rischio della responsabilità di un ente per reati commessi dai collaboratori può essere escluso, o almeno ridotto, adottando misure sostanziali e adeguate di natura tecnica, organizzativa e di gestione del personale.

Il Modello 231 quindi è coerente con le disposizioni di cui al codice austriaco sulla responsabilità amministrativa degli enti “Verbandsverantwortlichkeitsgesetz”. Questo è dovuto al fatto che entrambe le norme, italiana ed austriaca, derivano dagli stessi atti giuridici comunitari.

La constatazione per cui il Modello 231 si applichi anche in Austria, pertanto, è corretta dal punto di vista solamente formale; purtuttavia, si relativizza alla luce della predominanza della rispettiva normativa statale. È corretto affermare che gli atti passibili di sanzione ai sensi del Modello 231 possono essere imputati a BBT SE nel caso in cui siano commessi da un soggetto in posizione apicale della società, e dai soggetti

Direktion oder Aufsicht stehen, und in der Gesellschaft kein wirksames Kontrollsystem vorliegt.

Jedoch gilt im Strafrecht zuerst das Territorialitätsprinzip, wonach der Staat, in welchem der Begehungsort liegt, zur Strafverfolgung berufen ist. Damit wäre das Verfahren in Österreich gerichtsanhängig, und nicht in Italien.

Die österreichischen Gerichte und Behörden würden daher nicht das italienische Recht und damit das Modell 231 vollziehen, sondern die einschlägigen österreichischen Gesetze. Eine Doppelbestrafung, also ein weiterer Prozess in ein und derselben Sache in Bozen, wäre EU-rechtswidrig.

Die BBT SE wendet einen entschiedenen Ansatz gegenüber jeglicher Form der Korruption an und legt im Rahmen ihrer Politik für die Prävention folgende strategischen Ziele fest:

- Keine Verurteilungen der Gesellschaft, der Geschäftsführer und der Mitarbeiter wegen Korruption, auch mit nicht endgültigem Urteil, aufgrund von Sachverhalten im Zusammenhang mit der Ausübung der Funktionen;
- Keine Sanktionen, keine festgestellten Disziplinarvergehen bzw. Verwaltungsstrafen durch die österreichischen und italienischen Behörden, gemäß den Bestimmungen über Korruptionsprävention und Transparenz.

Die Politik für die Korruptionsprävention findet Anwendung für Personen in Führungspositionen und Mitarbeiter. Dies findet bei der Durchführung der Arbeit Anwendung und in den Verhaltensweisen, welche durch die Bestimmungen über die Korruptionsprävention und die Transparenz geregelt sind. Dabei werden im höchsten Masse auf korrekte Verhaltensweisen und berufliche Lauterkeit sowie auf die Einhaltung des betrieblichen Ethik- und Verhaltenskodex Wert gelegt.

Die BBT SE garantiert die vollständige Einhaltung der anwendbaren Compliance-Pflichten und überprüft dazu laufend die korrekte und angemessene Anwendung der Gesetzesbestimmungen, Verordnungen und sonstigen Vorschriften im Bereich Korruptionsprävention und Transparenz.

Die internen Audits der BBT SE wahren die Unabhängigkeit von sämtlichen in der BBT SE durchgeführten Tätigkeiten und melden die Kontrolltätigkeiten an den Vorstand, den Aufsichtsrat und an das Aufsichtsorgan der BBT SE.

sottoposti alla loro direzione o vigilanza, operante in Austria e ove non sia stato implementato un sistema di controllo efficace all'interno della società.

Tuttavia, nel diritto penale si applica prima di tutto il principio territoriale, secondo cui l'azione penale è in capo allo Stato nel quale viene commesso l'atto passibile di sanzione.

Pertanto, in questo caso, la procedura dovrebbe svolgersi in Austria e non in Italia. I tribunali e le autorità austriache in tal caso non prenderebbero a riferimento la normativa italiana, e quindi il Modello 231, bensì le normative austriache pertinenti. Lo svolgimento di una doppia procedura e quindi l'avvio di un'ulteriore procedura giudiziaria per la medesima fattispecie a Bolzano sarebbe in contrasto con la normativa comunitaria.

BBT SE adotta un approccio fermo e di assoluta proibizione nei confronti di qualsiasi forma di corruzione e pone i seguenti obiettivi strategici nella sua Politica per la Prevenzione della Corruzione:

- assenza di condanne in materia di corruzione, anche con sentenza non definitiva, della Società, degli amministratori e dei dipendenti, per fatti inerenti l'esercizio delle funzioni;
- assenza di sanzioni, di accertamenti di illeciti disciplinari o di esercizio di potere d'ordine da parte delle autorità austriache ed italiane, ai sensi della normativa sulla prevenzione della corruzione e della trasparenza.

La Politica per la Prevenzione della Corruzione si applica ai soggetti in posizione apicale e ai soggetti sottoposti alla loro direzione o vigilanza; i Destinatari della Politica si astengono, nello svolgimento delle proprie attività lavorative, dal porre in essere comportamenti che possano integrare una fattispecie di reato prevista dalla normativa sulla prevenzione della corruzione e della trasparenza, osservando gli standard più elevati di correttezza nel comportamento e di integrità morale, come previsto dal Codice Etico e Comportamentale aziendale.

BBT SE assicura il pieno rispetto agli obblighi di conformità applicabili, verificando costantemente la corretta ed adeguata applicazione delle norme di legge, dei regolamenti e delle altre prescrizioni in materia di contrasto alla corruzione e di trasparenza.

L'Audit interno di BBT SE mantiene indipendenza da tutte le attività condotte in BBT SE e riporta le attività di controllo al Consiglio di Gestione, al Consiglio di Sorveglianza ed all'Organismo di Vigilanza di BBT SE.



Die BBT SE verpflichtet sich, ihre Tätigkeiten so durchzuführen, dass sie an keinem Korruptionstatbestand beteiligt ist und dass sie keine rechtswidrigen Situationen begünstigt oder in Kauf nimmt. Dabei sind die folgenden Punkte vorgesehen:

- Schaffung eines für die Korruption ungünstigen Klimas und Verringerung der Möglichkeiten für Korruptionsfälle;
- Erhöhung der Möglichkeiten eventuelle Korruptionsfälle aufzudecken;
- Aufwertung des transparenten Handelns in der Organisation.

Die BBT SE verpflichtet sich daher, folgende Ziele zu erreichen:

- Fortbildung des gesamten Personals, insbesondere jenem in Bereichen mit erhöhtem Korruptionsrisiko;
- Aufrechterhaltung von strukturierten Prozessen unabhängiger Kontrollen und dokumentierter interner Audits, um die Einhaltung der angewendeten Kriterien regelmäßig zu überprüfen;
- Gewährleistung der Transparenz sämtlicher Tätigkeiten der Gesellschaft.

3 VERTEILER

- Das gegenständliche Dokument wird allen Mitarbeitern der BBT SE über das BBT Portal, im Abschnitt 'Service & Organisation - Dokumentenmanager Pro - IMS', zur Verfügung gestellt.

BBT SE si impegna a condurre le proprie attività in modo tale da non essere coinvolta in alcuna fattispecie corruttiva e da non facilitare o rischiare il coinvolgimento in situazioni illecite, mediante i seguenti programmi:

- creare un contesto sfavorevole alla corruzione e ridurre le opportunità che si manifestino casi di corruzione;
- aumentare la capacità di scoprire eventuali casi di corruzione;
- valorizzare la trasparenza dell'attività e dell'organizzazione.

BBT SE si impegna al raggiungimento dei seguenti obiettivi:

- valorizzare la formazione di tutto il personale e in particolare quello impiegato nelle aree a maggior rischio corruttivo;
- mantenere processi strutturati di controlli indipendenti e di audit interno documentati, per valutare periodicamente il rispetto dei criteri adottati;
- assicurare la trasparenza di tutte le attività svolte dalla Società.

3 DESTINATARI

- Il presente documento viene distribuito a tutto il personale di BBT SE, a mezzo del BBT Portal, nella sezione 'Service & Organizzazione - Dokumentenmanager Pro - IMS'.

Galleria di Base del Brennero

Brenner Basistunnel BBT SE

Der Vorstand / Il Consiglio di Gestione